

**Studnia wodomierzowa  
KAJMA II  
mrozoodporna**

**Water meter well  
KAJMA II  
Frostproof**

**Водомерный колодец  
KAJMA II  
морозостойкий**



Zalety studni "KAJMA"/ Преимущества колодца „ KAJMA”

- Nie zamarza, utrzymuje dodatnią temperaturę w okolicy wodomierza, posiada izolację cieplną / Поддерживает плюсовую температуру вокруг водомера благодаря термоизоляции.
- Wykorzystanie geotermiki ziemi / Использует геотермические свойства земли.
- Odczyt licznika bez wchodzenia do studni / Для отсчёта показаний счётчика не надо спускаться в колодец
- Możliwość montażu w terenie o wysokim poziomie wód gruntowych - wodomierz umiejscowiony jest 30 cm pod pokrywą (poziom gruntu) / Монтаж возможен в местностях с высоким уровнем грунтовых вод- водомер локализован 30 см под крышкой ( уровень грунта).
- Możliwość regulacji wysokości za pomocą pierścieni dystansowych / Возможность регулирования высоты при помощи дистанционных колец.
- Brak oddziaływania sił wpyoru (ma miejsce przy studniach hermetyczny) / Отсутствие воздействия выталкивающих сил (присутствует у герметичных колодцев).
- Brak elementów (np.: węże) będących newralgicznymi punktami urządzenia / Отсутствие двигающихся элементов (например: шлангов), являющихся слабыми звеньями устройства.
- Lekka konstrukcja umożliwia łatwy transport i montaż przez jednego pracownika / Лёгкая конструкция облегчает его транспортировку и позволяет осуществлять монтаж одним рабочим.
- Poprawa warunków pracy i obsługi / Улучшает условия работы и обслуживания, исключает использование неодимовых магнитов.
- Zapewnia bezpieczeństwo abonenta / Обеспечивает безопасность.

**Dane techniczne:**

Średnica wewnętrzna: 500mm  
Głębokość: 1200mm - możliwość zwiększenia głębokości wkopu o dowolne długości poprzez zastosowanie pierścieni z rury ( nr 6 ), np. typu X-Stream ( Wavin DN 450, kod: 3011521005 ) lub PRAGMA ( PIPE LIFE DN 500, kod: 24005060 )  
Do montażu wodomierzy DN15,20,25

**Technical data:**

Inside dimmension: 500 mm  
Depth: 1200mm - the possibility of increasing the depth of any length by using pipe rings (No. 6), such as X-Stream (Wavin DN 450, code: 3011521005) or PRAGMA (PIPE LIFE DN 500, code: 24005060)  
For installation of water meters DN15, 20,25

**Технические параметры:**

Внутренний диаметр: 500 мм  
Глубина: 1200 мм, существует возможность углубить скважину до любой глубины, используя кольца из трубы (№ 6 ), например типа X-Stream ( Wavin DN 450, код: 3011521005 ) или PRAGMA ( PIPE LIFE DN 500, код: 24005060 )  
Для монтажа водометров DN15,20,25

**Cechy konstrukcyjne:**

Odcinki przed i za wodomierzem są wykonane współosiowo.  
Wodomierz instaluje się za pomocą łączników umożliwiający jego łatwy montaż i demontaż. W konsoli zachowana jest zalecana długość odcinków prostych przed (5xDN) i za (3xDN) wodomierzem.

Atest higieniczny PZH

**Design features:**

Episodes before and after the water meter is made coaxially.  
Water meter is installed by connectors it allows easy assembly and disassembly. The console is preserved recommended length of straight sections before (5xDN) and after (3xDN) water meter.

Hygienic Certificate PZH

**Конструктивные особенности:**

Участки до и после водомера сделаны соосно. Монтаж водомера ведётся при помощи соединителей, которые облегчают его монтаж и демонтаж. В консоли сохранена рекомендуемая длина участков до (5xDN) и после (3xDN) водомера.

Сертификат Польского Учреждения Гигиены (PZH)

**Zastosowanie:**

Umożliwia odczyt wskazań wodomierza poza posesją z jednoczesnym zabezpieczeniem instalacji i wodomierza przed zamarznięciem.

**Application:**

Allows read a water meter outside the property, while the water meter installation is protected against freezing.

**Применение:**

Позволяет снимать показания водомера за территорией владения, колодец защищает оборудование и водометр от замерзания.

**Montaż:**

Przylacza do sieci wodociągowej możliwością odczytu wskazań wodomierza poza posesją. Zalecany montaż w trawnikach lub chodnikach. W przypadku konieczności montażu w ciągach komunikacyjnych należy studnię montować pod włazem DN600 o odpowiedniej wytrzymałości.

**Assembly:**

Connections to water supply with ability to read a water meter outside the possession. Recommended installation of lawns or sidewalks. If needed to install in a traffic routes should be well installed under the manhole DN 600 with adequate strength.

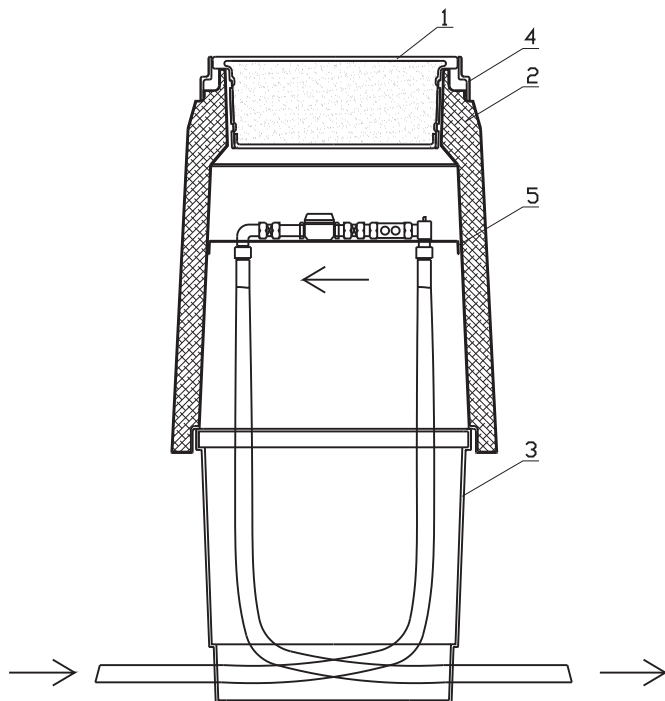
**Монтаж:**

Присоединение к водопроводной сети с возможностью снимать показания водомера за территорией владения. Рекомендуется монтаж в газонах либо дорожках. При необходимости монтажа в коммуникационных трассах колодцы надо монтировать под люком DN600 соответствующей прочности.

\* - możliwe inne wykonania

\*- other executions on request

\* - возможны другие исполнения



1. Pokrywa z korkiem izolującym- tworzywo / Крышка с изоляционной пробкой из пластмассы.
2. Korpus górny studni z izolacją / Верхний корпус колодца с изоляцией.
3. Korpus dolny studni / Нижний корпус колодца.
4. Kołnierz / Фланец.
5. Uchwyt pod zestaw wodomierza / Соединители Водомера.

#### Warianty wykonania studni KAJMA II Возможные варианты колодца KAJMA II

| Zestawy wodomierzowe                              | D zew. rury [mm] | Nr Kat.    |
|---------------------------------------------------|------------------|------------|
| wykonanie standardowe - bez konsoli wodomierzowej | -                | 1850.00.00 |
| jeden wodomierz DN 15                             | 32, (25, 40)     | 1850.15.00 |
| jeden wodomierz DN 20                             | 32, (25, 40)     | 1850.20.00 |
| jeden wodomierz DN 25                             | 32, (25, 40)     | 1850.25.00 |
| dwa wodomierze DN 20                              | 32, (25, 40)     | 1850.20.20 |
| jeden wodomierz DN 15 i jeden wodomierz DN 20     | 32, (25, 40)     | 1850.15.20 |

#### W skład zestawu wodomierzowego wchodzi В состав комплекта водомера входят:

- Zawory odcinające / Отсекающие вентили
- Zawór antyskażeniowy typ EA / Обратный клапан, тип EA.
- Złączki PE DN 32 ( 25, 40 ) / Муфты PE DN 32, (25,40).
- Łączniki wodomierza / Соединители Водомера

#### Opis / Описание:

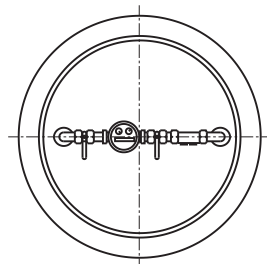
Studnia wodomierzowa mrozoodporna KAJMA II umożliwia odczyt wskazań wodomierza poza posesją z jednoczesnym zabezpieczeniem instalacji i wodomierza przed zamarznięciem. Odpowiednio ocieplony podwójny płaszcz boczny oraz pokrywa, przy jednoczesnym wykorzystaniu geotermalnych właściwości ziemi pozwala na utrzymanie dodatniej temperatury w okresie zimowym przy wodomierzu umieszczonym 30 cm poniżej poziomu terenu. Otwarte dno umożliwia montaż na terenie o wysokim poziomie wód gruntowych bez obaw działania sił wyporu, równocześnie umożliwia odczyt licznika z poziomu terenu.

Zalecany montaż w trawnikach. W wypadku konieczności montażu w ciągach komunikacyjnych studnie należy montować pod włazem DN600 o odpowiedniej wytrzymałości. Studnia posiada atest PZH.

Mrozostojny wodomierzowy колодец KAJMA II позволяет снять показания водомера за территорией владения, одновременно колодец защищает оборудование и водомер от замерзания. Утепленный двойным слоем теплоизоляции бока и крышка, используя геотермические свойства земли, позволяют зимой поддерживать плюсовую температуру у водомера, который находится на расстоянии 30 см под поверхностью грунта. Колодец можно устанавливать в местностях с высоким уровнем грунтовой воды без опасения воздействия выталкивающих сил, что позволяет снять показания водомера на уровне поверхности грунта.

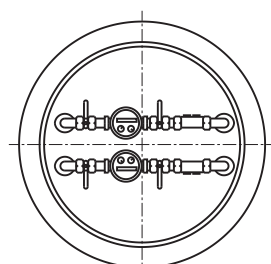
Рекомендуется монтаж в газонах. При необходимости монтажа в коммуникационных трассах колодца надо монтировать под люком DN600 соответствующей прочности. Колодец имеет Сертификат Польского Учреждения Гигиены (PZH).

#### Przykładowe schematy konsol wodomierza Примерные схемы консолей водомера:



Schemat konsoli na dwa wodomierze, np.: stosowany często w przypadku dodatkowego wodomierza do tzw. „podlewania trawników”.

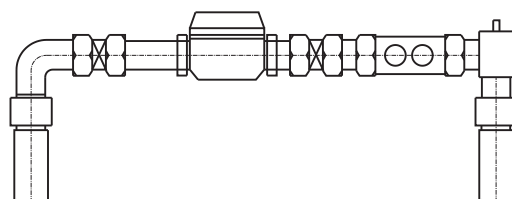
Схема консоли на два водомера, если например используется дополнительный водомер для «полива газонов».



#### Na życzenie klienta możliwa różna konfiguracja elementów konsoli, По желанию Заказчика возможно различное расположение элементов консоли,

Nr./на пример:

- łączniki wodomierza / соединители водомера
- zawory odcinające / отсекающие вентили
- zawór antyskażeniowy / обратный клапан
- przedotwieraający zanieczyszczenia / предотвращающий загрязнение
- zawór odpowietrzający / воздухоотводчик



Zamawiając proszę podać / Заказывая продукт, следует указать

1. Średnicę wodomierza / Диаметр водомера
2. ilość wodomierzy / Количество водометров
3. średnicę rury przyłącza / диаметр трубы ввода
4. ewentualne inne wymagania / другие требования

Ze względu na ciągły rozwój firmy zastrzegamy sobie prawo do modyfikacji produkowanych wyrobów.

В связи с постоянным развитием фирмы мы сохраняем за собой право внесения модификаций в производимые изделия.